

QUICK START - GAUGE DRIVE SERIES

LEZYNE™

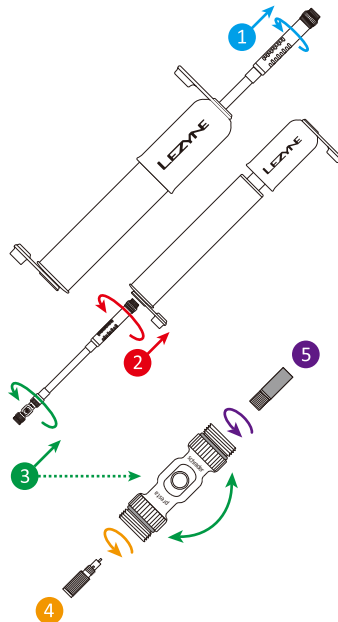
1. Unscrew hose and remove from pump handle
2. Match end of chuck with Presta or Schrader valve
3. Thread onto OPEN valve and pump to inflate
4. Presta: use ABS to release hose pressure and ease chuck removal
5. Schrader: use ABS to adjust tire pressure

1. Quite la manguera de la manivela de la bomba
2. Iguale el extremo del Chuck con la válvula Presta o Schrader
3. Enrosque a la válvula ABIERTA y empiece a inflar
4. Válvula Presta: presione el botón ABS para liberar la presión del aire dentro de la manguera y quitar la válvula fácilmente
5. Válvula Schrader: presione el botón ABS para ajustar la presión del neumático

1. Retirer le flexible de la poignée de la pompe
2. Utiliser l'embout correspondant à la valve Presta ou Schrader
3. Visser sur une valve OUVERTE et pomper pour gonfler
4. Presta : utilisation de l'ABS pour relâcher la pression du flexible / déconnection de la valve facilitée
5. Schrader : utilisation de l'ABS pour ajuster la pression des pneus

1. Pumpschlauch aus dem Griff herausschrauben
2. Passen Sie das Ende des Chucks auf Presta- oder Schraderventil an
3. Schrauben Sie diesen auf das offene Ventil und pumpen nun auf
4. Presta Ventil: nach dem Pumpen ABS Button betätigen um Luftdruck aus dem Pumpschlauch zu entlassen und Abschrauben zu vereinfachen
5. Schrader Ventil: nach dem Pumpen ABS Button betätigen um Luftdruck im Fahrradschlauch anzupassen

- 1.ポンプのハンドルからホースを取り出します。
- 2.プレスタ（仏式）またはシュレッター（米式）バルブをお使いのチューブに合わせて選択しホースに取り付けます。
バルブをお使いのチューブに合わせて選択しホースに取り付けます。
- 3.タイヤバルブを開き（仏式）、ホースをねじ込み空気を入れます。
- 4.プレスタバルブ（仏式）で使用するときは、ABSボタンを押してホース内の空気を排出してヘッドを取外しやすくできます。
- 5.シュレッターバルブ（米式）で使うときは、ABSボタンを押すことでタイヤの空気圧を調整できます。



For models:
GAUGE DRIVE HV
GAUGE DRIVE HP

For more info go to: www.lezyne.com/support.php